

# MINIMILKQOOL

INSTRUCTIONS MANUAL

NOTICE D'UTILISATION

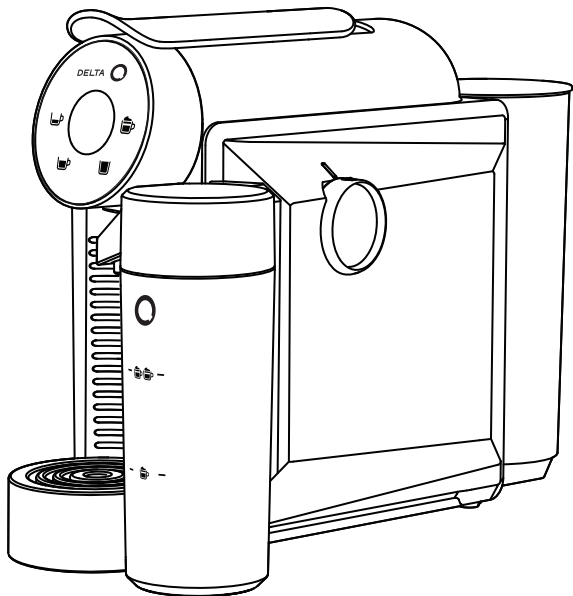
MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

INSTRUKCJA OBSŁUGI

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUALE D'ISTRUZIONI



**DELTA**



<b>EN</b>	INSTRUCTIONS MANUAL	<b>02</b>
<b>FR</b>	NOTICE D'UTILISATION	<b>15</b>
<b>ES</b>	MANUAL DE INSTRUCCIONES	<b>28</b>
<b>PT</b>	MANUAL DE INSTRUÇÕES	<b>41</b>
<b>PL</b>	INSTRUKCJA OBSŁUGI	<b>54</b>
<b>DE</b>	BEDIENUNGSANLEITUNG	<b>67</b>
<b>IT</b>	MANUALE D'ISTRUZIONI	<b>80</b>

Este manual también está disponible en PDF en [mydeltaq.com](http://mydeltaq.com).  
Lea todas las instrucciones de este manual antes de instalar, conectar y utilizar el dispositivo.  
Este manual proporciona importantes consejos sobre la instalación y el uso.  
El fabricante se reserva el derecho de modificar el manual sin obligación de actualizar versiones anteriores, excepto en situaciones excepcionales.

**① Guarde este manual en un lugar seguro para futura referencia.**

**▲ Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales. Por personas sin experiencia o conocimiento siempre será recomendado que sean supervisados o instruidos sobre cómo utilizar la máquina de forma segura y conscientes de las riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños sin supervisión no deben limpiar o utilizar el dispositivo. Mantenga el dispositivo y el cable alejados de niños menores de 8 años.**

Este dispositivo está diseñado para uso doméstico. Aunque también puede utilizarse en situaciones similares, tales como:

- cocinas comerciales, oficinas y otros lugares de trabajo;
- viviendas rurales;
- hoteles, moteles y otros entornos residenciales utilizada por los clientes;
- habitaciones de invitados.

Durante el uso, la máquina de café no debe ser colocada dentro de un armario.

## **▲ Instalación:**

Después de sacar el dispositivo de su embalaje, colóquelo en un lugar seguro libre de otros dispositivos y objetos que puedan dificultar su uso y donde no pueda ser derribado o dañado. Asegúrese de que la superficie esté debidamente limpia, seca y que no posea fuentes de calor. Antes de usar su dispositivo, asegúrese de que las partes mecánicas y todos sus accesorios estén en buen estado. Si tiene alguna duda, no utilice el dispositivo y póngase en contacto con Atención al Cliente. Este dispositivo se considera adecuado para su uso en países con clima templado.

No utilice el dispositivo al aire libre o donde esté expuesto a las condiciones climáticas (lluvia, sol, etc.). No coloque el dispositivo cerca o sobre una estufa de gas o eléctrica caliente o en un horno caliente. Cuando se usa por primera vez, es posible que el dispositivo emita un olor causado por los materiales de aislamiento y elementos sujetos a calentamiento. Este olor desaparecerá en unos minutos. Algunos dispositivos pueden mostrar signos de uso previo debido a las estrictas pruebas de control de calidad. Se debe instalar el dispositivo según las instrucciones del fabricante. Si el dispositivo se instala incorrectamente, puede causar daños materiales de los que el fabricante no se hace responsable.

## **▲ Energía eléctrica:**

Verifique si el voltaje eléctrico corresponde con el voltaje de clasificación de la etiqueta en su máquina de café. Conecte el dispositivo únicamente a enchufes con conexión a tierra.

## **▲ Cable de alimentación:**

No encienda el dispositivo si el cable o el enchufe están dañados o rotos. Llame automáticamente a Atención al Cliente si esto ocurre.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el proveedor de servicios o una persona igualmente calificada para mitigar los riesgos. En caso de emergencia, inmediatamente retire el enchufe de la toma de corriente. No deje el cable de alimentación colgando sobre una mesa o mostrador. No permita que el cable entre en contacto directo con superficies calientes. Para apagar el dispositivo, retire el enchufe de la toma de corriente tirando del enchufe. Nunca tire del cable.

Saque el enchufe de su toma cuando el dispositivo no esté en uso o antes de limpiarlo.

Si es necesario un cable de extensión, utilice solo uno que esté conectado a tierra.

## **▲ Riesgo Eléctrico:**

Para proteger a las personas de incendios, descargas eléctricas y lesiones, no sumerja el cable, el enchufe o dispositivo en agua o cualquier otro líquido.

No toque el cable con las manos mojadas o húmedas.

El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesión.

## **Protección de los demás:**

Asegúrese de que los niños estén acompañados y no jueguen con el dispositivo. Los niños no son conscientes de los peligros asociados con los dispositivos eléctricos. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. No deje el dispositivo encendido sin supervisión.

## **Peligro de quemaduras:**

No toque la boquilla ya que puede causar quemaduras. No toque el interior del soporte de la cápsula ya que puede causar quemaduras. Cierre siempre completamente la palanca y nunca la abra mientras el café se extrae para evitar que se queme.

## **Limpieza:**

Apague el dispositivo y déjelo enfriar antes de limpiarlo. ¡No sumerja el dispositivo en agua! Limpie todas las piezas desmontables con agua. Las superficies externas deben limpiarse con un paño húmedo.

## **Cuidado con el dispositivo:**

Retire el enchufe de la toma de corriente si el dispositivo no se utiliza durante un largo período de tiempo y manténgalo seco y fuera del alcance de los niños.

## **Reparaciones y mantenimiento:**

Si el dispositivo se estropea o funciona mal, desconéctelo de la toma de corriente y no intente repararlo usted mismo. Contactar con Atención al Cliente. El fabricante no puede ser considerado responsable de los daños debidos a un uso inadecuado, incorrecto o uso irracional. En caso de uso inadecuado o incumplimiento de las instrucciones, el fabricante declina cualquier responsabilidad y cancelará la garantía respectiva.

## **Depósito de agua:**

Llene el depósito de agua únicamente con agua potable fría y sin gas. Nunca llene el tanque con leche, vegetales/aceite de oliva o líquidos similares. Vacíe el tanque si el dispositivo no se usa durante un largo período de tiempo.

## **Porta-cápsulas:**

Esta máquina fue desarrollada para extraer bebidas utilizando cápsulas Delta Q. La calidad Delta Q es garantizada cuando se utilizan cápsulas Delta Q en máquinas Delta Q.

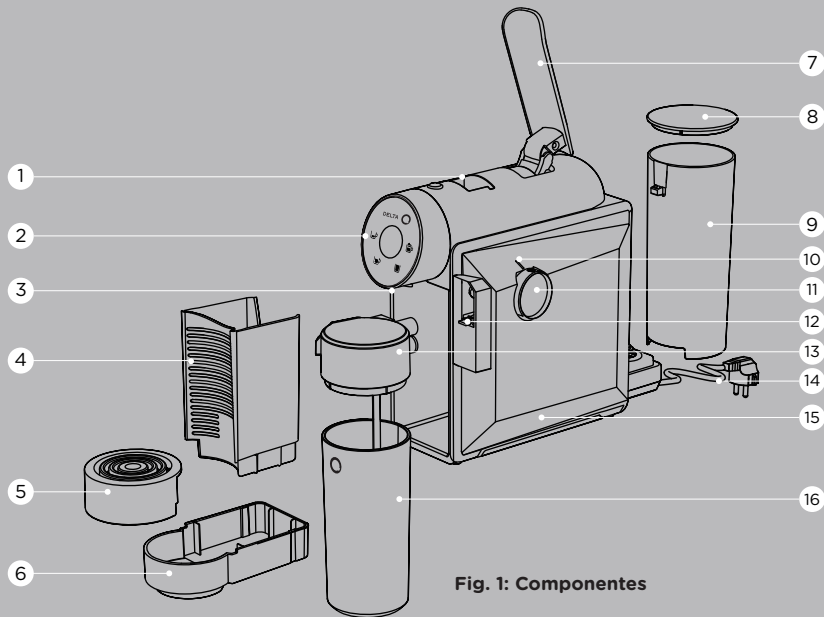


Fig. 1: Componentes

- |                            |                             |                                |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 1 Porta- cápsulas          | 7 Palanca porta - cápsulas  | 12 Puerta del sistema de leche |
| 2 Panel de control         | 8 Tapa del depósito de agua | 13 tapa del deposito de leche  |
| 3 Boquilla                 | 9 Depósito de agua          | 14 Cable de alimentación *     |
| 4 Depósito cápsulas usadas | 10 Luz lateral del selector | 15 Panel lateral               |
| 5 Apoya tazas              | 11 Selector de bebidas      | 16 Depósito de leche           |
| 6 Bandeja de goteo         |                             |                                |

\* Excepto Suiza y Reino Unido.

## PANEL DE CONTROL

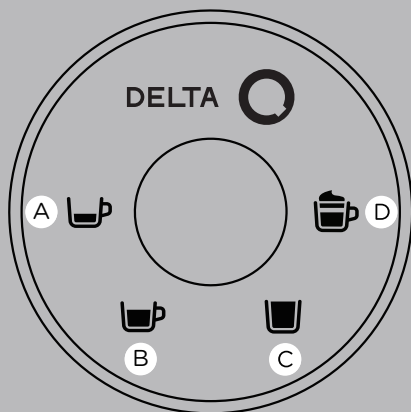


Fig. 2: Panel de control

- A** Botón de espresso
- B** Botón de café largo
- C** Botón de Infusiones
- D** Botón de bebidas con leche

## SELECTOR DE BEBIDAS



Capuchino



Café con leche



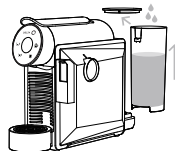
Limpieza

## PRIMER USO O DESPUÉS DE UN LARGO PERÍODO DE NO USO

① Lea primero las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

### 1 Retire el depósito de agua y llénelo con agua.

- Retire el depósito de agua y la tapa.
- Enjuague el tanque de agua antes de usar.
- Llene el tanque de agua potable hasta el nivel MAX que está marcado.
- Vuelva a colocar la tapa y vuelva a insertar el depósito de agua correctamente.



⚠ El nivel del agua nunca debe ser superior al nivel MAX ni inferior al MIN.

### 2 Encienda el dispositivo.

- Conecte el cable en el enchufe.
- Encienda el dispositivo presionando cualquiera de los botones .

#### • Pre calentamiento:

Una luz blanca iluminará el logotipo de Delta Q;

Los botones parpadearán en secuencia (color verde) durante aproximadamente 1 minuto.

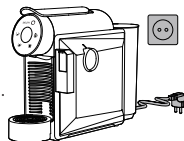
#### • Listo para usar:

Después de alcanzar la temperatura adecuada, los botones A, B y C se volverán verdes.

Si el depósito de leche está insertado en el dispositivo:

- Si el selector de bebidas es Cappuccino o Latte, el botón D y la luz lateral del selector son de color verde.
- Si el selector de bebidas es limpieza, el botón D y la luz lateral del selector son azules.

Si el tanque de leche no está insertado en el dispositivo, el botón D y la luz lateral del selector están apagados.



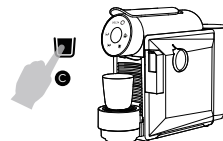
### 3 Coloque una taza (mín. 250 ml) debajo de la boquilla

### 4 Presione el botón de infusiones para enjuagar el dispositivo

- Repita este paso dos veces.

① Si no sale agua, retire el depósito de agua y vuelva a colocarlo en su posición original.

Repita este paso hasta que haya un flujo continuo de agua.



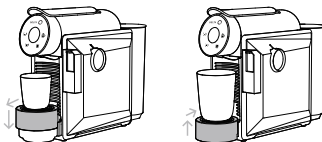


## EXTRAER UN ESPRESSO/ CAFÉ LARGO/ INFUSIONES

① La máquina solo extraerá un café/ infusión cuando haya alcanzado la temperatura correcta.

### ① Coloque la taza dentro de la boquilla.

- El soporte de la taza se puede ajustar de acuerdo con el tamaño de taza utilizada.



### ② Levante la palanca e inserte una cápsula.

- Levante la palanca completamente hacia arriba.
- Inserte una cápsula de café/infusión Delta Q en el porta - cápsulas según la forma del agujero.
- Baje la palanca completamente hacia abajo.

⚠ **Nunca introduzca los dedos u objetos en el orificio del porta - cápsulas.**

### ③ Presione el botón de extracción de espresso/ largo/ infusión.

① Siempre que extraiga un tipo diferente de bebida (café/trago largo), primero purgue la máquina.

#### • **Café exprés:**

- Pulse el botón A.
- Las luces de los botones B, C y D se apagarán.
- El botón A comenzará a parpadear con una luz verde durante la extracción.
- Después de la extracción, la máquina volverá al modo Listo para usar.
- Volumen de extracción estándar: aprox. 30cc.

#### • **Largo:**

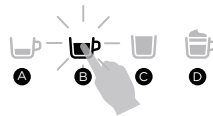
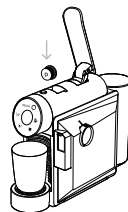
- Pulse el botón B.
- Las luces de los botones A, C y D se apagarán.
- El botón B comenzará a parpadear con una luz verde durante la extracción.
- Después de la extracción, la máquina volverá al modo Listo para usar.
- Volumen de extracción estándar: aprox. 45cc

#### • **Infusión:**

- Pulse el botón C.
- Las luces de los botones A, B y D se apagarán.
- El botón C comenzará a parpadear con una luz verde durante la extracción.
- Después de la extracción, la máquina volverá al modo Listo para usar.
- Volumen de extracción estándar: aprox. 180cc

① La preparación de bebidas puede interrumpirse o detenerse pulsando cualquiera de los botones de extracción.

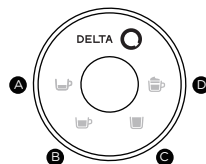
⚠ **Nunca levante la palanca para abrir el porta-cápsulas durante este proceso.**



## STANDBY

Si la máquina no se utiliza durante 3 minutos, las luces de los botones A, B, C y D se apagarán. El logotipo de Delta Q permanecerá encendido con una luz blanca en modo de espera. Pulse cualquier botón (A, B, C o D) para volver al modo listo para usar. La máquina calentará automáticamente el sistema.

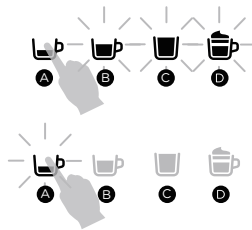
- ① Quitar la bandeja de goteo no activará el dispositivo.



## AJUSTES PERSONALIZADOS

### Programación del botón de extracción de espresso

- Cuando esté en modo listo para usar, presione el botón A más de 3 segundos.
- El botón A se iluminará en verde y los botones B, C y D se encenderán para parpadear en verde.
- Inserte una cápsula Delta Q en el porta - cápsulas.
- Presione el botón A para iniciar el proceso de extracción de espresso. El botón A comenzará a parpadear.
- Presione el botón A nuevamente para detener el proceso de extracción. La máquina memorizará el volumen extraído. El botón A extraerá entonces este nuevo volumen.
- Después de la extracción, la máquina volverá al modo Listo para usar.



- ① Si no se presiona ningún botón durante 1 minuto, la máquina volverá al modo listo para usar y memorizará el último volumen extraído.
- ① Si no se presiona el botón A para detener el proceso de extracción, la máquina automáticamente se detendrá cuando alcance aproximadamente 75 cc.

### Programación del botón de extracción de café largo

- Los pasos son los mismos que para extraer un espresso.
- Presione el botón B en lugar del botón A.
- ① Si no se presiona el botón B para detener el proceso de extracción, la máquina automáticamente se detendrá cuando alcance aproximadamente 75 cc.

### Programación del botón de extracción de infusiones

- Los pasos son los mismos que para extraer un espresso.
- Presione el botón C en lugar del botón A.
- ① Si no se presiona el botón C para detener el proceso de extracción, la máquina automáticamente se detendrá cuando alcance aproximadamente 200 cc.

## PREPARACIÓN DE UN MANCHADO - LATTE / CAPPUCCINO

① Enjuague bien el depósito de leche antes de volver a utilizarlo.

• Vierta la leche en el depósito de leche según la cantidad deseada.

① Para obtener una espuma de leche perfecta utilizar leche semidesnatada al temperatura del refrigerador.

- Cubra el tanque de leche con la tapa.
- Abra la puerta del sistema de leche.
- Conecte el depósito de leche al sistema de leche.
- Levante la palanca al máximo e introduzca una cápsula de café Delta Q en el orificio del alojamiento de la cápsula, de acuerdo con la silueta de la ranura. Baje completamente la palanca.
- Ajuste la bandeja de tazas. Y coloque un vaso de café con leche - Latte (café solo y 3/4 de leche) o una taza de Cappuccino (con capacidad superior a 190cc) debajo de la boquilla de extracción.
- Ajuste el selector a la posición Café con leche - Latte o Cappuccino según la bebida deseada. La luz lateral del selector es verde.
- Presione el botón D. Comenzará a parpadear con una luz verde durante la extracción. Las luces de los botones A, B y C se apagarán.
- Después de la extracción, la máquina volverá al modo Listo para usar.
- El volumen de extracción estándar: 190cc

① Para Manchado - Latte, la preparación de la bebida comienza de la siguiente manera (primero el café, y luego la leche).

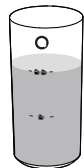
Para Cappuccino, la preparación de la bebida comienza de la siguiente manera (primero la espuma de leche y luego el café).

① La preparación de bebidas se puede interrumpir o detener pulsando cualquiera de los botones de extracción.

• Se recomienda volver a levantar la palanca al final de la extracción para depositar la cápsula en el tanque de cápsulas usadas. Baje la palanca a su posición de reposo.

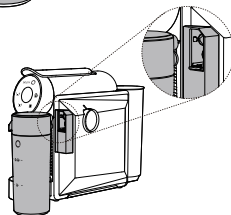
① Si prepara Manchado - Latte o Cappuccino continuamente, la máquina necesita precalentarse (el botón D parpadea en verde y los botones A, B y C permanecen en verde. La luz lateral del selector es verde) y cuando llega a la temperatura adecuada, continuará extrayendo la bebida.

① Para que el sistema de leche funcione perfectamente, debe enjuagarse y limpiarse después de cada uso.



—●●●— NIVEL 2  
Capacidad para dos vasos

—●— NIVEL 1  
Capacidad para un vaso



## PROGRAMACIÓN DE LA CANTIDAD DE CAFÉ/MACHADO -CAFÉ CON LECHE

**Cuando esté en modo Listo para usar, el depósito de leche con suficiente leche y conectado al sistema de leche.**

- Ajuste el selector a la posición Manchado - Café con Leche. La luz lateral del botón D y del selector es verde.
- Levante la palanca al máximo e inserte una cápsula de café Delta Q en el orificio de la carcasa de la cápsula, de acuerdo con la silueta. Baje completamente la palanca.
- Coloque un vaso de Manchado - Café con Leche debajo de la boquilla de extracción.
- Mantenga presionado el botón D más de 3 segundos, y el botón A, B y C parpadear.
- Vuelva a pulsar el botón D, comenzando así la extracción del café. Cuando el café alcance la cantidad deseada, pulse el botón D. La máquina memoriza este volumen de café y se mantendrá en ese volumen hasta que se establezca uno nuevo.
- Posteriormente, la máquina se precalienta (aproximadamente 25 segundos). Cuando alcanza la temperatura adecuada, comienza la extracción de la leche y cuando la leche alcance la cantidad deseada, presione el botón D otra vez. Y vuelve al modo Listo para usar. La máquina memoriza este volumen de leche y comenzará a extraerlo hasta que se establezca un nuevo programa.



- ① Si no se presiona ningún botón durante 1 minuto, la máquina volverá al modo Listo para usar y a memorizar el último volumen extraído.
- ① Si no se presiona el botón D para detener el proceso de extracción, la máquina automáticamente parará cuando alcance aproximadamente 220cc.

## PROGRAMACIÓN DE LA CANTIDAD DE CAFÉ/CAPPUCCINO

**Cuando está en modo Listo para usar, el depósito de leche debe estar con suficiente volumen y conectado al sistema de leche.**

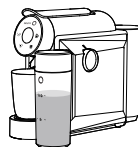
- Ajuste el selector a la posición de capuchino. La luz lateral del botón D y del selector es verde.
- Los pasos de extracción son los mismos que para la preconfiguración de un Manchado - Latte. La diferencia del capuchino es: primero la espuma de leche (la máquina se precalienta durante aproximadamente 25 segundos cuando alcanza la temperatura adecuada, comienza la extracción de espuma de leche) y luego el café.



- ① Si no se presiona el botón D para detener el proceso de extracción, la máquina automáticamente parará cuando alcance aproximadamente 220cc.

## LIMPIEZA DEL SISTEMA DE LECHE

- Coloque un vaso alto (con capacidad superior a 190 cc) debajo de la boquilla de extracción.
- Vierta suficiente agua fresca en el tanque de leche y cubra su tapa.
- Abra la puerta del sistema de leche.
- Conecte el tanque de leche al sistema de leche.
- Cuando esté en el modo Listo para usar, ajuste el selector en posición de limpieza. La luz lateral del botón D y del selector es azul.
- Presione el botón D. Comenzará a parpadear con una luz azul durante la extracción. Las luces de los botones A, B y C se apagarán.
- El proceso de limpieza del sistema de leche comienza cuando el agua caliente y el vapor sale (aproximadamente 25 segundos). Y este proceso no se puede detener.
- Después, solo sale el vapor (aproximadamente 25 segundos). Este proceso se puede detener presionando cualquiera de los botones de extracción.
- La máquina se detiene automáticamente.

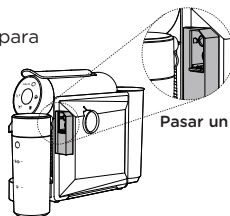


## MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE LECHE

- Cuando esté en modo Listo para usar, apague la máquina presionando el botón B y C al mismo tiempo durante más de 3 segundos.
- Retire el depósito de leche con cuidado.
- Separe todas las partes del depósito de leche.
- Enjuague cuidadosamente cualquier rastro de leche con agua limpia y sumerja todas las partes en agua caliente con detergente durante unos minutos.
- Enjuague con agua limpia y fría y limpie con un paño limpio.
- Limpie el interior del sistema de leche.

① El depósito de leche y su tapa son aptos para lavavajillas.

① Para evitar pérdidas, instale todas las piezas en su lugar después del mantenimiento.



Pasar un trapo



# RESTABLECER AJUSTES DE FÁBRICA/ PURGA/ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ES

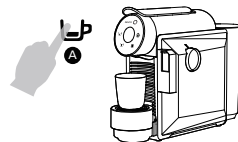
## RESTABLECER AJUSTES DE FÁBRICA

- Cuando esté en el modo Listo para usar, presione el botón A y C al mismo tiempo durante más de 3 segundos.
- Todos los botones parpadearán 3 veces.
- La máquina volverá a la configuración de fábrica.
- Después de parpadear 3 veces, la máquina automáticamente volverá al modo Listo para usar.



## PURGA

- Purgar el sistema a menudo asegura la calidad de las bebidas extraídas y el correcto mantenimiento del aparato.
- Coloque una taza debajo de la boquilla y presione el botón de espresso para enjuagar la máquina sin insertar una cápsula. La extracción se detendrá automáticamente. Cuando la luz LED se detiene parpadeando, la máquina está lista para usar.

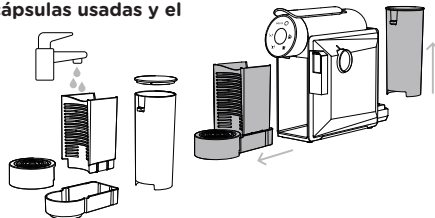


## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ⚠ Asegúrese de que el dispositivo esté desenchufado antes de limpiarlo. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido. No utilice productos de limpieza abrasivos o a base de disolventes.**

### Limpieza de la bandeja de goteo, el contenedor de cápsulas usadas y el depósito de agua.

- Retire y vacíe la bandeja de goteo, el de cápsulas usadas y el depósito de agua.
- La bandeja de goteo, el contenedor de cápsulas usadas y el depósito de agua se puede lavar con agua y secar con un paño.
- Limpie las superficies exteriores de la máquina con un paño húmedo.
- Nunca sumerja la máquina en agua o en cualquier otro líquido.



- ① Vacíe el depósito de cápsulas usadas regularmente para evitar daños a la máquina y el mal funcionamiento.

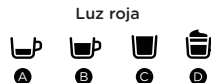
## DESCALCIFICACIÓN

Se recomienda descalcificar la máquina cada 3 meses o después de aproximadamente 300 extracciones de cápsulas Delta Q.

- ① Siga las instrucciones de seguridad del kit de descalcificación Delta Q.  
Mantenga el producto descalcificador alejado de los ojos, la piel, la máquina y las superficies circundantes.

## MENSAJES DE ADVERTENCIA

- Los cuatro botones de extracción se iluminarán en rojo.
- Apague la máquina presionando el botón B y C al mismo tiempo. Debe estar pulsado por más de 3 segundos, espere 2 minutos y vuelva a encenderlo de nuevo.
- Si el problema persiste, comuníquese con Servicio al Cliente.




## ENERGÍA Y MEDIO AMBIENTE

Delta Q se compromete a diseñar y producir dispositivos innovadores de alto rendimiento y fáciles de usar.

Para mejorar el rendimiento energético de la máquina, se han realizado mejoras y funciones introducido para reducir el consumo de energía.

Esta máquina cumple con la Directiva Europea 2012/19/EC.

El embalaje y la máquina contienen materiales reciclables.

-  Los aparatos eléctricos no deben desecharse con los residuos orgánicos sin clasificar. Utilice la basura apropiada. Póngase en contacto con su ayuntamiento para obtener información sobre la recogida de residuos. Si los dispositivos eléctricos se tiran al vertedero, existe el riesgo de contaminar las aguas subterráneas con sustancias peligrosas que luego podrían entrar en la cadena alimentaria y ser un riesgo para la salud y bienestar.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: MINI MILKQOOL

Potencia: 1200W

Voltaje: 220-240 V

Frecuencia: 50-60 Hz

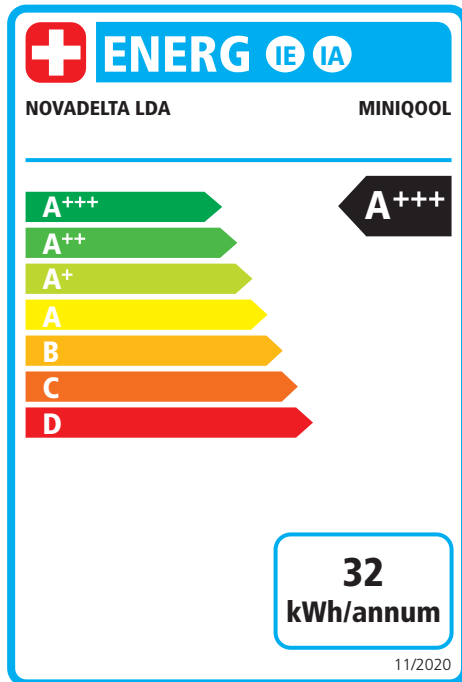
Capacidad del depósito de agua: 600ml

Capacidad del contenedor de cápsulas usadas: 6-7 cápsulas

Peso aproximado: 3,31 kg

Tamaño: L 358,5 x W 131,5 x H 260,5 mm

- ENERGY LABEL
- ÉTIQUETTE ÉNERGÉTIQUE
- ETIQUETA ENERGÉTICA
- ETIQUETA ENERGÉTICA
- ETYKIETA ENERGETYCZNA
- ENERGIEVERBRAUCHS-  
KENNZEICHNUNG
- ETICHETTA ENERGETICA







CUSTOMER SERVICE AND SUPPORT  
SERVICE CLIENTÈLE ET ASSISTANCE  
SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE  
LINHA DE SERVIÇO AO CLIENTE  
DZIAŁ OBSŁUGI I WSPARCIA KLIENTA  
KUNDENDIENST UND -SUPPORT  
SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI E SUPPORTO



PT .ES .FR .LU .CH  
00 800 20 50 20 50



AO  
00 244 226431175/6



PL  
[info.pl@deltacafes.com](mailto:info.pl@deltacafes.com)

**DISTRIBUTED BY/ DISTRIBUÉ PAR/ DISTRIBUIDO POR/  
DISTRIBUÍDO POR/ DYSTRYBUCJA/ VERTRIEB DURCH/  
DISTRIBUITO DA**

- PT** Manuel Rui Azinhais Nabeiro, Lda./ Avenida Calouste Gulbenkian  
7370-025 Campo Maior - Portugal
- ES** Novadelta España/ Crta. Badajoz - Cáceres Km 84  
06007 Badajoz - España
- FR** Novadelta France/ 18 Avenue du Valquiou  
93290 Tremblay en France - France
- LU** Novadelta Luxembourg/ 22 Rue de L'Industrie  
L-8399 Windhoff - Luxembourg
- CH** Novadelta Suisse / Route du Verney 7,  
1070 Puidoux - Schweiz
- AO** Angonabeiro/ Estrada do Cacucaco, Km 5  
CP5727 Luanda - Angola
- PL** Solid Logistics Sp. z o.o./ Bysewska18,  
80-298 Gdańsk - Polska